

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

Qualified Teacher Status (QTS) Ref. Number: 1381497 (General Teaching Council for England)

ΤΟΠΟΣ , ΕΤΟΣ ΓΕΝΝΗΣΗΣ: Ιωάννινα , 27 Μαΐου 1983

Δ/ΝΣΗ: Χειμάρας 16-20, Τ.Κ 45445, Ιωάννινα

ΤΗΛ. : 6974312407

E-mail: christos27may@gmail.com

ΣΠΟΥΔΕΣ

Νοέμβριος 2014: Διδακτορικό Δίπλωμα - Ιόνιο Πανεπιστήμιο/ Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας (Βαθμός : "άριστα").

Νοέμβριος 2014: Εξουσιοδοτημένος εξεταστής-διορθωτής (Examineur-Correcteur Habilité) από Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (République Française) για τα διπλώματα SORBONNE/DALF/DELF.

2013-Απρίλιος : Πτυχιούχος του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών.

2012-Σεπτέμβριος: Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Université Paris 10 Nanterre La Défense/ Département d'études Anglophones/ Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα: Mention : Langues, Littératures et Civilisations Étrangères/ Spécialité : Monde Anglophone (Parcours Arts et Littératures).

2010- Απρίλιος : Πτυχιούχος τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας, Ιόνιο Πανεπιστήμιο/ Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα : Επιστήμη της Μετάφρασης/ κατεύθυνση: Θεωρία και Διδακτική της Μετάφρασης και της Διερμηνείας-(8,5/10)

2008 (Φεβρουάριος-Ιούνιος) : Υπότροφος ΙΚΥ/Πρόγραμμα Ανταλλαγής φοιτητών ERASMUS/ INALCO(Institut National de Langues et Civilisations Orientales/Langues O'-Paris).

2005- Ιούνιος : Πτυχιούχος του Τμήματος Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών.

ΕΡΓΑΣΙΕΣ – ΜΕΛΕΤΕΣ

-Διατριβή: "Η Λογοτεχνία στον Κινηματογράφο της Αμφισβήτησης, Nouvelle Vague & Free Cinema. Η Αποδόμηση του Λογοτεχνικού Κειμένου στην Οθόνη και η Περίπτωση της Αφαίρεσης στον Υποτιτλισμό των DVDs."

Εποπτεύων Καθηγητής: Δημήτριος Φίλιας

-Διπλωματική εργασία μεταπτυχιακού: «Descente aux Enfers: La Mort Chez William Wordsworth et Sylvia Plath» (Université Paris Ouest Nanterre La Défense) /Mention: Assez Bien

Επιβλέπουσα Καθηγήτρια: Héléne Aji

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

-Διπλωματική εργασία μεταπτυχιακού: «Το Φαινόμενο του Doppelgänger στη Λογοτεχνική Μετάφραση. Ο Μεταφραστής ως Εμβιοτικός Καλλιτέχνης». (Ιόνιο Πανεπιστήμιο) / Βαθμός 10/10

Επιβλέπων Καθηγητής : Γεώργιος Κεντρωτής

- *When Hilda becomes Helen: Mythopoeia and Gynocentrism in H.D.'s Helen and Helen in Egypt*

- *Antigone: From Tragic Sophocles to the Innovator Anouilh*

- *Woman's Construction in Jane Austen's Novels*

- *Assignments for Creative Writing*

- Η Μετάφραση της Μεταφοράς στον Πολιτικό Λόγο

- Υφολογική Ισοδυναμία: Μελέτη στη Μετάφραση της Μεταφοράς

- Νοηματική Γλώσσα-Εναλλακτικά Προγράμματα Επικοινωνίας ΜΑΚΑΤΟΝ PECS

ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ*

Αγγλικά: C2

Γαλλικά: C2

Ισπανικά: C2

* Σύμφωνα με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τη Γλώσσα

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

Φεβρουάριος 2014 - : ΤΕΙ Ηπείρου-Τμήμα Διοίκησης Επιχειρήσεων- Κατ/νση : Εφαρμογής Ξένων Γλωσσών στη Διοίκηση και στην Οικονομία.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ: Α) Διαπραγματεύσεις σε Επιχειρηματικό Περιβάλλον (Γαλλικά)- Θεωρία

Β) Διαπραγματεύσεις σε Επιχειρηματικό Περιβάλλον (Γαλλικά)-Εργαστήριο

Γ) Γαλλικά για Επιχειρήσεις II-Θεωρία

Δ) Γαλλικά για Επιχειρήσεις II-Εργαστήριο

Οκτώβριος 2012- Ιούνιος 2013 Τακτικός Καθηγητής Αγγλικής Γλώσσας/ Σχολή Αξιωματικών Ελληνικής Αστυνομίας

Οκτώβριος 2011-Ιούνιος 2012 Τακτικός Καθηγητής Αγγλικής Γλώσσας/ Σχολή Αξιωματικών Ελληνικής Αστυνομίας

Νοέμβριος 2011-Ιούνιος 2012 Αναπληρωτής καθηγητής Αγγλικής Γλώσσας, 9^ο - 41^ο Δημοτικό σχολείο Αθηνών.

Οκτώβριος 2010-Ιούνιος 2011: Αναπληρωτής καθηγητής Αγγλικής Γλώσσας, 5^ο Δημοτικό σχολείο Ιεράπετρας.

Οκτώβριος 2009- Ιούνιος 2010 : Ωρομίσθιος εκπαιδευτικός Αγγλικής γλώσσας/ 32^ο, 17^ο, 21^ο, 41^ο Δημοτικά Σχολεία, Περιστερί, Αθήνα.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

Σεπτέμβριος 2009- : Μεταφραστής/ International Amnesty (δίκτυο εθελοντών).

Σεπτέμβριος 2008- Ιούνιος 2009: Ωρομίσθιος εκπαιδευτικός Αγγλικής γλώσσας/ Δημοτικό Σχολείο, Άγιος Μαθαίος/ Κέρκυρα.

Σεπτέμβριος 2005- Ιούνιος 2013: Εκπαιδευτικός Αγγλικής και Γαλλικής Γλώσσας (προετοιμασία μαθητών για εξετάσεις DELF-DALF-SORBONNE καθώς και για σπουδές στη Γαλλία).

ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

1. 21/10/2011- 23/12/2011, [Τμήμα Υποτιτλισμού Ελληνοαμερικανικής Ένωσης](#), « Subtitle Workshop/ Audiovisual Translation and Editing Practice SDH»/ [Επιστημονική υπεύθυνη Αμίνα Ουάσφι](#).
2. 4-5 Ιουνίου 2011, ενδοσχολικό σεμινάριο με θέμα : « Διαπροσωπικές σχέσεις στο σχολείο και τεχνικές επικοινωνίας», που διοργάνωσε το Αριστοτέλειο Παν/μιο Θεσσαλονίκης στο 5^ο Δημ. Σχολείο Ιεράπετρας.
3. 20-21 Ιουνίου 2011, ενδοσχολικό σεμινάριο με θέμα: « Διδασκαλία της Ελληνικής σε μικτές τάξεις», που διοργάνωσε το Αριστοτέλειο Παν/μιο Θεσσαλονίκης στο 5^ο Δημ. Σχολείο Ιεράπετρας.
4. **01.03.2008 - 30.06.2008** πρόγραμμα εκμάθησης γραφής και ανάγνωσης στο σύστημα Braille για άτομα με προβλήματα όρασης, που διοργάνωσε η [Association Valentin Haüy pour le bien des Aveugles](#) στο Παρίσι.
5. 6 Απριλίου 2002 ημερίδα με θέμα : « **Επιμορφωτικό Σεμινάριο – Διάλογος για το Διαθεματικό Ενιαίο Πλαίσιο Προγραμμάτων Σπουδών Υποχρεωτικής Εκπαίδευσης**» , που διοργάνωσε το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο στα Ιωάννινα».
6. 3 έως 6 Δεκεμβρίου 2003 Διεθνές Συνέδριο με θέμα : «**Choice and Difference in Translation**» ,που διοργάνωσε το Πανεπιστήμιο Αθηνών στην Αθήνα.
7. 13 Φεβρουαρίου 2005 επιμορφωτικό σεμινάριο με θέμα «**Motivating Young Learners**», που διοργάνωσε η TESOL GREECE στην Αθήνα.
8. 19-20 Μαρτίου 2005 26th Annual TESOL GREECE convention
9. 20-23 Οκτωβρίου 2005 6th International HASE Conference: **(Re)Constructing Pain and Joy in Language, Literature, and Culture**.-University of Athens.
10. 4-5 Νοεμβρίου Διημερίδα με θέμα: **Δίγλωσση Λεξικογραφία και Εφαρμογές**, που πραγματοποιήθηκε στο πανεπιστήμιο Αθηνών.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

11. 19 Νοεμβρίου Fourth English and Communication Departments' Annual Conference Entitled: **Dissolvance: Constructing Literature, Culture and Communication of the Future through Imagination**-organised by the **University of Indianapolis**.
12. 9 έως 11 Δεκεμβρίου 2005 Διεθνές Συνέδριο με Θέμα «**Η γλώσσα σε έναν κόσμο που αλλάζει**» που διοργανώθηκε από το Διδασκαλείο Ξένων Γλωσσών του Πανεπιστημίου Αθηνών και πραγματοποιήθηκε στη Φιλοσοφική Σχολή.
13. 19 Φεβρουαρίου 2006 επιμορφωτικό σεμινάριο με θέμα: **Using literature and theatre to teach English**, που διοργάνωσε η TESOL GREECE στην Αθήνα.
14. 12 -13 Απριλίου 2008 διημερίδα με θέμα: « **Διαχείριση προβλημάτων στην παιδική & εφηβική ηλικία** » , που διοργάνωσε ο Συμβουλευτικός Σταθμός Καταπολέμησης Ναρκωτικών Νομού Ιωαννίνων σε συνεργασία με το Κέντρο Ψυχικής Υγείας του Γ.Ν.Ι. « Γ. Χατζηκώστα ».
15. 7-9 Μαΐου 2010 πανελλήνιο συνέδριο « **Μαθαίνω πώς να μαθαίνω**» που διοργάνωσε το Ελληνικό Ινστιτούτο Εφαρμοσμένης Παιδαγωγικής και Εκπαίδευσης, Αθήνα.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ

- Υποτροφία Φιλίτου για προπτυχιακές σπουδές.
- Υποτροφία ΙΚΥ για το πρόγραμμα ανταλλαγής φοιτητών –ERASMUS.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ-ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

- Μέλος της ένωσης "Media , Communication and Cultural Studies Association" (MeCCSA)
- Μέλος του "Κέντρου Σημειολογίας Θεάτρου" (υπεύθυνη Μαρίκα Θωμαδάκη).
- Μέλος του «The Rosetta Foundation» (Μεταφραστής).
- 15. 03 2006 έως 10.07.2006 πρόγραμμα εκμάθησης γραφής και ανάγνωσης στο σύστημα Braille για άτομα με προβλήματα όρασης , που διοργάνωσε το [KEAT \(ΚΕΝΤΡΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΥΦΛΩΝ\)](#)-Αθήνα.
- Μαθήματα ιταλικής γλώσσας διάρκειας 3 ετών
- Μαθήματα κλασικής κιθάρας διάρκειας 6 ετών
- Μαθήματα θεωρίας της μουσικής διάρκειας 4 ετών
- Μέλος της TESOL GREECE (Teachers of English to Speakers of Other Languages)

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

- *Η Λογοτεχνία στον Κινηματογράφο: Παιδαγωγική Προοπτική*, Θέματα Ειδικής Αγωγής, (Π.Ε.Σ.Ε.Α.), Τεύχος 67.

- *L'Oubli*, "Sentiers d'Écriture", Faculté de Lettres -Université d'Athènes, Département de Langue et de Littérature Françaises, AP Publications, 2013.

- *Old Water* , A-FORMES , Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Φιλοσοφική Σχολή, Τμήμα Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, 2005.

- "Οι Παραλλαγές του Διπλού στη Λογοτεχνία", Cineek Magazine (<http://www.cineek.gr>).